



Consiglio
dell'Unione europea

Bruxelles, 14 aprile 2015
(OR. en)

7657/15

**Fascicolo interistituzionale:
2014/0236 (NLE)**

**ACP 56
COAFR 121**

ATTI LEGISLATIVI ED ALTRI STRUMENTI

Oggetto: DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo addizionale dell'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica sudafricana, dall'altro, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea

DECISIONE (PESC) 2015/... DEL CONSIGLIO

del

**relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri,
del protocollo addizionale dell'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione tra la
Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica sudafricana, dall'altro,
per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea, in particolare l'articolo 217, in combinato disposto con l'articolo 218, paragrafo 6,

visto l'atto di adesione della Croazia, in particolare l'articolo 6, paragrafo 2, secondo comma,

vista la proposta della Commissione europea,

vista l'approvazione del Parlamento europeo¹

¹ Approvazione del ... (non ancora pubblicata nella Gazzetta Ufficiale).

considerando quanto segue:

- (1) In conformità alla decisione (UE) 2015/...^{1*} del Consiglio, il protocollo addizionale dell'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione tra la Comunità europea ed i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica sudafricana, dall'altro², per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea ("protocollo") è stato firmato, fatta salva la sua conclusione.
- (2) È opportuno approvare il protocollo,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

¹ Decisione (UE) 2015/... del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, del protocollo addizionale dell'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica sudafricana, dall'altro, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea (GU L ...).

* GU: inserire il numero e i riferimenti di pubblicazione della decisione nel documento st 12999/14.

² Il testo dell'accordo è pubblicato nella GU L 311 del 4.12.1999, pag. 3.

Articolo 1

Il protocollo addizionale dell'accordo sugli scambi, lo sviluppo e la cooperazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Repubblica sudafricana, dall'altro, per tener conto dell'adesione della Repubblica di Croazia all'Unione europea^{1*} è approvato a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri.

Articolo 2

Il presidente del Consiglio è autorizzato a nominare la persona o le persone abilitate a effettuare, a nome dell'Unione europea e dei suoi Stati membri, la notifica prevista dal protocollo all'articolo 6, paragrafo 2².

Articolo 3

La presente decisione entra in vigore il giorno dell'adozione.

Fatto a , il

Per il Consiglio

Il Presidente

¹ Il testo del protocollo è stato pubblicato in GU L ... unitamente alla decisione relativa alla sua firma.

* GU: inserire i riferimenti di pubblicazione del protocollo nel documento st 13175/14.

² La data di entrata in vigore del protocollo sarà pubblicata nella *Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea* dal segretariato generale del Consiglio.